

كانت الخامة المهرجان الاسلامي وندوة العضارة الاسلامية في لندن هذا العام حادثا ثقافيا ضغما هز العالم كله وشد انتباه المعنيين بالدراسات الاسلامية الى انجلترا ليشهد بعضهم بعضا ويستمع الى بعض ، وما أحوج علماء الاسلاميات الى مثل هذه اللقاءات تشعد الهمم الى مزيد من المرقة ومزيد من الدراسات في اوسع حقل من حقول العضارة وارحب ساحة من ساحات التقدم الانساني .

وليس من شك في جلال الفكرة ونبل القصد ، ولا ضير أن تكون الدعوة قدد صدرت عن لندن أو غيرها من عواصم الغرب لان العضارة تراث أنساني مشاع ، وابراز هذا التراث أمر يشكر عليه الذين فكروا في عرضه وتجليته وتصنيفه على







صفعة من مصعف بالغط المغربي من القرن السادس الهجرى

نقش حائط مجسم لغصن به اوراق وثمار من القرن الثامن الهجري •

النعو الذي ظهر به في المهرجان وفي الندوة ، ومن ثم لايكون هناك مجال للسوال الذي القي على كثير ممن مثلوا بلادهم في هذا اللقاء _ لماذا صدرت الدعوة عن لندن بالذات ؟

ليس عيبا أن نرى انفسنا من خلال مراة اجنبية عاكسة ، بل العيب كل العيب الا نرى انفسنا بتاتا ، فاذا رايناها ففي النطاق المعلى المعدود •

وليس من بين حضارات العالم كله حضارة اتسعت رقعتها وتعددت جوانبها وتباينت مظاهرها وانصهرت رغم ذلك في بوتقة واحدة جعلت منها حضارة ضغمة متسقة كخضارة الاسلام ٠

كانت الحضارة الاسلامية في العصور الوسطى بمراكزها المعروفة في الشرق الادنى واسبانيا مرأة عاكسة رأى فيها الاوروبيون أباءهم وأجدادهم من الرومان واللاتين والاغارقة بما خلفوا من علسم وفن معزوجا بتراث الفرس والهنود وما أضاف مسلمو العصور الوسطى الى هذا التراث وذاك من ابداعات تعتبر في ذاتها فصولا جديدة من فصلول

كانت مراكز العلم العربي الاسلامية ساحات رحيبة وسعت رواد العلم الاوروبيين الذين وفدوا عليها من كل فج ينهلون من وردها الصافي فيربوع الشرق الادنى والاندلس دون حائسل من أثرة أو عصبية للجنس أو الدين ، وضرب المسلمون فيذلك مثلا رائعا في عالم العلم والفكر ودلوا على ادراك حضاري واسع ليس له في تاريخ الفكر والحضارة ضريب أو شبيه ،

أتيح لهؤلاء الوافدين أن ينقلوا الى لغاتهم ماراق لهم أن ينقلوا من تراث آبائهم من الاغارقة واللاتين وماأضاف اليه المسلمون في عطاء اسلامي خير لايعرف العدود وسماحة اسلامية ترى العلم ميراثا بشريا عاما لايحجب عن الراغبين فيه ، وتلك صفة أشار اليها المنصفون من مؤرخي الفكر والحضارة من الاوروبيين أمثال جوستـاف لوبون وكريستي وغيرهم ممن كتبوا الفصول الطوال الانساني والعضارة الانسانية منذ بلغت الموجسة الحضارية الاسلامية ذروتها في العصور الوسطى الاسلامية ، ومنذ توهج مشعلها لينير الطريق لرواد فيها أحد ، ليس الى انكارها أو جعودها من سبيل .

وهانوتو وماكس مايرهوف وتوماس أرنولدوبريجز والفصول القصار في فضل العرب المسلمين على العلم النهضة الاروبية ، وغدا الاس بالنسبة لفضل المسلمين على حركة النهضة الاوروبية حقيقة لايمارى

من العالم • لعل هذا الذي حدث عود الى انسانية الانسان بل لعله بدء لعلقة جديدة من حلقات التطـــور الحضاري ، وفي تاريخ العضارة يصعب أن تعرف موارد الاستقاء وأماكن الالتقاء ، وقد يكون هذا الذي حدث في لندن مجرد نزوع ثقافي يرضى النفوس

ولعل هذا الذي رايناه في لندن متمثــــلا في

لعل هذا الذي حدثكان تلبية لهاتف وجداني

مهرجان العالم الاسلامي والندوة التي صاحبته ليس

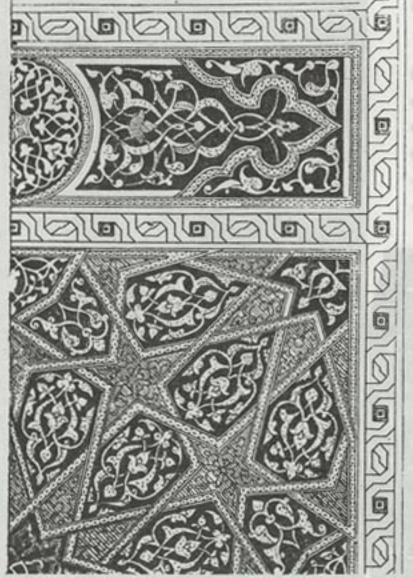
الا صوتا من اصوات الانصاف التي تشيد بالاسلام

وحضارته وطريقة جديدة للتعبير عن فضل العرب

بحت عند الذين فكروا فيه ، لعله نوع من الري

العلمي في حقبة زمنية أجدبت فيها النفوس على أثر الفشل الذي منيت به نزعات السيطرة في كل مكان

والمسلمين على التراث العلمي والفني العالميين .



جزء من زخارف مصعف السلطان المؤيد



قارورة من عهد السلطان بيبرس البندقداري

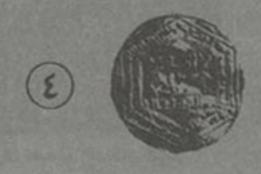


بد حتى النقود في عهد الغلقاء الاموسين ، وكانت في بادى، موها تشبه العملات الفارسية والسيانية في نقوشها التي تغالف مبادي الشريعة الاسلامية ولكتها الغدت بعد ذلك الملوبا خاصسا مهيزا . ولم برسم عليها سوى النقوس الكنوبة ، وتعلق متى صارت فنا رفيعا يشهد بعبقسرية الفنان المسلو ،









المتعطشة الى التراث أيا كان أصحابه ، مرغوبا فيه لذاته وصفاته ، ثم يكون مايكون من وراء ذلك ، واللقاءات تسفر دائما عن نتائج بعضها يمكن أن يتوقع وبعضها الاخر لايكون عادة في العسبان .

ومهما يكن من الامر عند الذين رتبوا للندوة والمهرجان فليس لنا أن نحجم عن المشاركة ، وليس لنا أن نسىء الظن ، وليس لنا الا أن نراها فرصة سانعة نتبين من خلالها رأى العالم في تراثنا وحضارتنا ، لعلنا نلمس فيهما مالم نلمسه من قبل بل ولعلنا نسهم في العديث بما يمحو خطأ علسق بالاذهان أو يدحض فرية روجها المبطلون .

شهد العالم في مهرجان العالم الاسلامي مابلغه المسلمون من تقدم في مجالات العلوم الفلكية والرياضية والكيميائية والطبية والبيولوجية وما أدركوه في العصور الوسطى الاسلامية من توصل الى كثير من الحقائق التكنولوجية التي لم يدركهاالغرب الا في عصوره الحديثة •

واستمع المالم في الندوة المصاحبة للمهرجان الى مابلغه المجتمع الاسلامي من هدوء واستقسرار ورفاهية بفضل من اتباع تعاليم الاسلام السمحة وتطبيقها في ايمان عميق بالله الواحسد الاحد ، وتسليم كامل بأن الحكم لله وحده لاجبسروت الا جبروته سبحانه ولا استظلال بغير ظله تعالى ـ جعل من خلقه أولياء على الناس ، يطيعونهم ماأطاهسوا

- ١ ـ درهم فضى ضرب في أوائل العصر الامسوي
 وهو يشبه الى حد كبير الدرهم الساساني •
- ۲ درهم فضى سكه العباسيون عام ۱۲۸ ه قبل
 ان تستتب لهم أمور العكم بسنوات قليسلة
 حينما كانوا يتغذون من بيشابور مركزا لهم
 حيث ضرب هذا الدرهم الفضى •
- ٣ ـ قطعتان من النقود في عهد الازدهار أيام
 خلفاء بغداد في القرن الثالث الهجري ، احدى
 القطعتين من عهد المعتصم .
- ٤ ـ دينار ذهبي ضرب في فترة حكم مجد الدولة البويهي (ممن حكموا فارس والعراق قبل السلاجقة ٣٨٧ ـ ٤٢٠ ه)



سيف نقش عليه اسم طومان باي ، وهو مسن مقتنيات متعسف الفن الاسلامي بالقاهرة ، كتب عليه بالغط الثلث : عز مولانا السلطان المالك العادل أبو النصس طومان بايسلطان الاسلام والمسلمين ، أبو الفقراء والمسركين ومعيي العدل في العالمين خلد الله ملكه وعز نصره *

الله ، من حكم فاستقام فعدل كان وليا صالحا ، ومن حاد فاعوج فبغى كان مقيتا عند الله ، لاطاعة له .

- کان المهرجان و کانت الندوة دعوة الى الاسلام
 وان لم يردها الداعون أن تكون كذلك •
- كان كلاهما بعثابة الناقوس الذي دق في آذان المسلمين فأيقظهم من سبات .
- كانا عرضا رائعا للاسلام دينا وعلما وفكرا
 وحضارة
- كانا لقاء هيأته العناية الالهية على صعيد
 مجدب أهلكته الحضارة المادية

كانا جمعا لشتات بعثرته السنون هنا وهناك في متاحف العالم وكبرى مكتباته ، ونشرا لما انطوت عليه مجموعات الهواة من نفائس الكتب والمخطوطات ، ماكان لاحد أن يراه مجتمعا في مكان ليرى فيه تراث الاباء مثل مارآه في هذا المهرجان .

دع عنا ماردده المرددون من المثالب والمأخذ ماكان ، وما كان ينبغي أن يكون لننظر الى المهرجان والندوة من زوايا الايجاب :

كان المهرجان وكانت الندوة التي صاحبت بمثابة البرق الذي لمع فألقى ضوءا وهاجا عسلى ماكان للمسلمين من ماض عريق في مجالات العلم





والفن بأوسع مافي كلمتي العلم والفن من معان في عصرنا الحديث ، كانا لقاء بشريا هائلا التقى الناس فيه من كل عقيدة وكل جنس وكل لون حول تراث حضاري مانظنه اجتمع لامة من الامم غير أمة الاسلام •

كان لقاء على أرض غير اسلامية استعرض العالم فيه تراث الاسلام ونوقشت فيه قضايا غلفها الابهام تارة وجمعتها الاغراض تارة أخرى وظلت مضغة في أفواه المارقين والمغرضين حتى انبرى لتوضيحها ودفع شبهاتها خيرة من علماء الاسلام جاءوا من كل فج فدحضوا بالحجة والبينة أقوال المفترين والمبطلين .

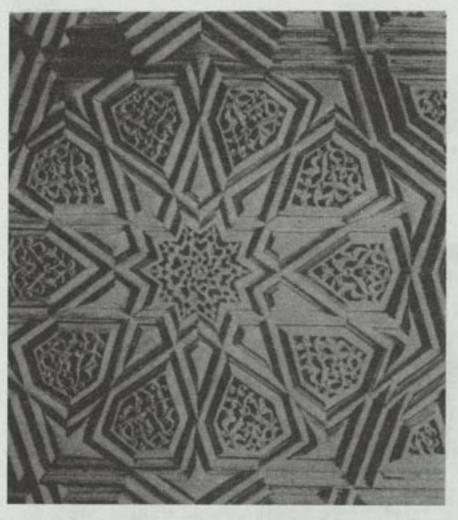
وتجلت في هذا اللقاء عظمة الاسلام دينا وروحا وحضارة بما لم يكن لاحد في حسبان . وانفض الجمع البشري الهائل الذي التقى في بريطانيا وبقيت الصورة ، صورة الاسلام عقيدة وحضارة راسخة في السمع والبصر نافذة الى الوعى بأقوى مايكون الرسوخ والنفاذ .

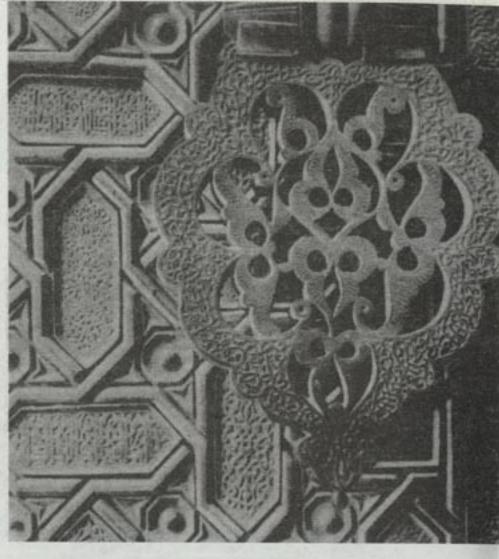
وتجلت امام العالم حقيقة كبرى استشفها

الذين شهدوا تراث الاسلام معروضا في قاعسات المهرجان ، هي أن العضارة لايمكن أن تزهو في ظل القهر والقسر ، وأن هذا الذي شهدوه من عجائب الفن الاسلامي ودقائقه وأسراره لايمكن أن يتوفر لمجتمع الا في ظل وأرف من الهدوء والاستقسرار والامن ورغد العيش ، وأن هسذا الاستفسراق والتكريس والاجادة البالغة حد الاعجاز لابد أن تكون منبعثة من وجدان أرهفته العقيدة فأفرغت على الفنان المسلم من روحها وجعلت منه عاكفا زاهدا في عرض الدنيا يتطلع الى ثواب الله وعفوه ورضوانه بما صنعت يداه ،

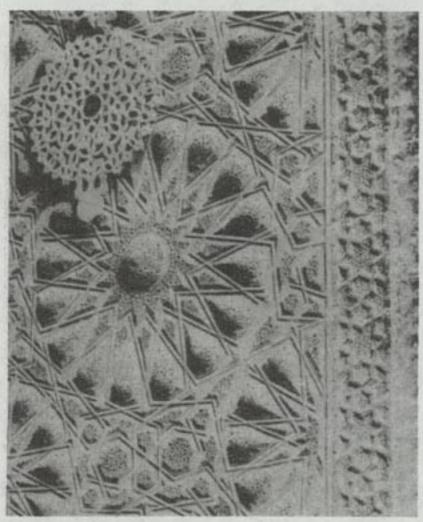
استشفوا من خلفيات ماراوا اكثر ممسا شهدوا من سطحياته ، وأدركوا أن فنون الاسلام دارت مع العقيدة دورانا تلازميا ، خدمت أغراض المجتمع الاسلامي في شئون الدين والدنيا بدرجة من الاجادة سواء بحافز مستمد من الايمان باللهووازع من نفس تعتقد أن الله يراها فيما تعمل ، يدفعها الى الاجادة قوله تبارك وتعالى :

(وقل اعملوا فسيرى الله عملكم ورسول ا والمؤمنون) وقول رسوله الكريم (ان الله يعب



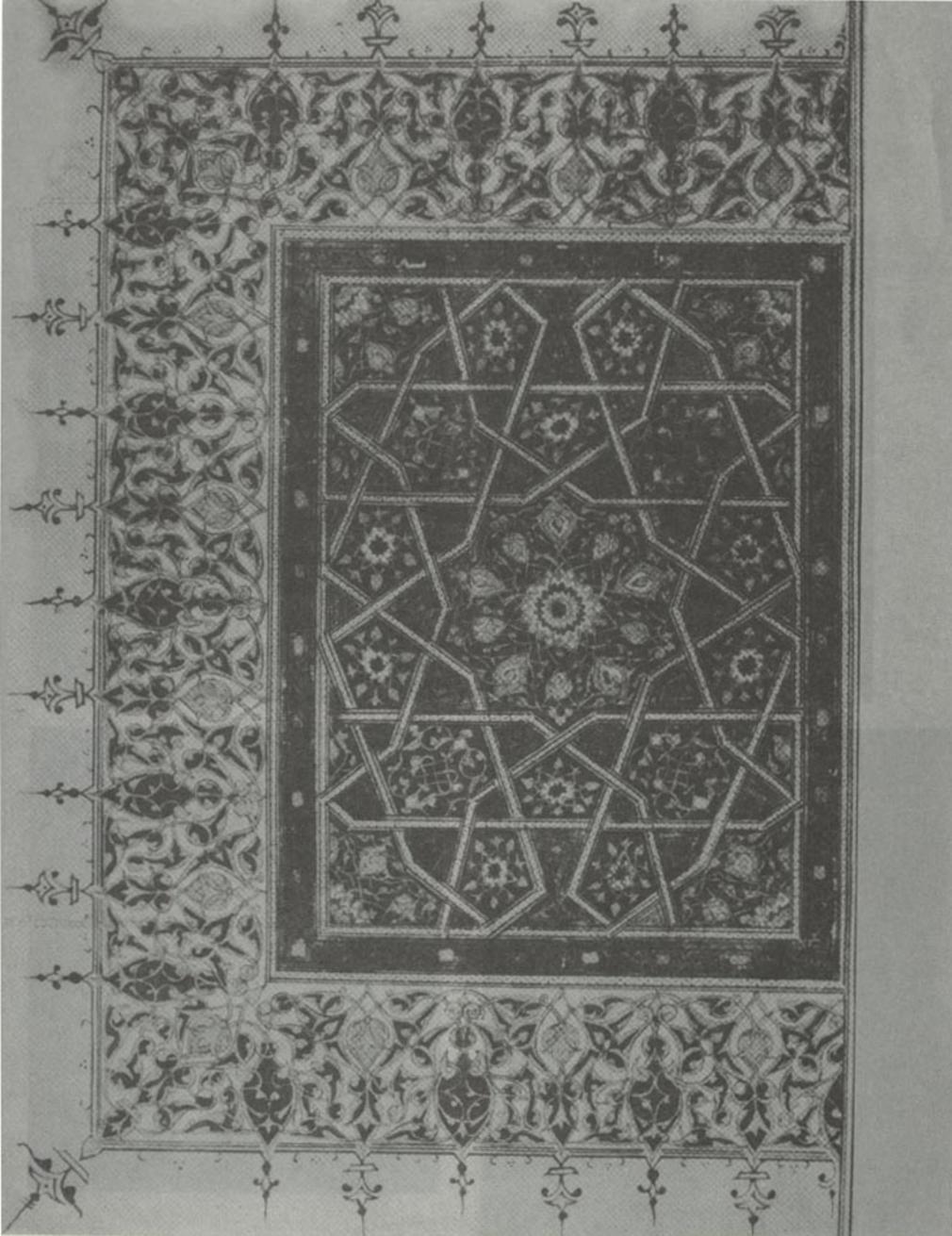






العفر على الغشب وتطعيمه بالبرونز _ لهم تشكيل الزخارف على الغشب _ تطويع البرونـــز } أها للتشكيلات والوحدات الزخرفية ثم رسم المصاحف ممهم على الجلد والورق •

من روائع الفن التي ابدعها المسلمون على الغامات المختلفة



اذا عمل أحدكم عملا أن يتقنه) ، بدافع من المقيدة ووازع من النفس المؤمنة أنتج رجل الفن المسلم هذه الإيات الفنية تحفا لاتبارى ونماذج ليس لدقتها وجمالها وتجريدها مثيل .

وفي مجال العلم كان العالم المسلم بدوره عاكفا على جمع الشارد والوارد من حقائق العلم ، متنقلا في ربوع الدولة الاسلامية ، ناسخا لما يعشر عليه في صعت ، دارسا لكل ماحصل في عمسق ، سالكا اياه في نعط ، مضيفا اليه فكرة في فير زهو ، في صغة العالم المتواضع الذي كلف نفسه المشقة لم يكلفه اياها أحد ، ضاربا أروع الامثلة في التحمل والاناة والصبر ، باذلا من صحته وماله مالا يبذله الا المنقطع الذي وهب حياته لامر جليل ذي بال .

وحقق العلماء المسلمون في هذا السبيل مالم يحققه السابقون واللاحقون ، أنتجوا في مجال الجمع والتوليف والاضافة ثروات هائلة في شتى نواحي المعرفة الانسانية وكانت طريقتهم في ذلك هي الطريقة و الموسوعية ، التي تجعل المعرفة كلل عضويا لاتنفصل فيه اللغة عن الادب عن التاريخ عن الغلسفة عن الطب عن الكيمياء عن الهندسة عن الرياضيات وغيرها الا فيما ندر من التأليف ، وخلفوا للاجيال تراثا لايشبهه في كمه وكيف تداث .

وتراث الاسلام معين لاينضب منه استقسى المشغوفون بالدراسات الاسلامية مستشرقون وضير مستشرقين ، نهج فيه المستشرقون نهجهم العلمسي الغاص ، وكان لهم فضل البدء في تجليبة هسذا التراث كشفا عن كنوزه وتبويبا لموضوعاتهوفهرسة ونقلا الى اللغات الاخرى ، وهم الذين اضافوا الى اللداسات الجامعية في كل انعاء العالم دراسات جديدة في معاهد العقت بكثير من تلك الجامعات ، عرفت في كل منها باسم معهد الدراسات الاسلامية عرفت في كل منها باسم معهد الدراسات الاسلامية Gastitute Fgalamie Studies

وصحبت اليقظة الاسلامية الحديثة حركة احياء للتراث الاسلامي ، أخذ ورثة التسراث يستجمعونه مادة ، ويعنون به دراسة ، ويطبقون في دراسته أساليب البحث العلمي الحديث .

وعنيت دول العالم الاسلامي بحركة احياء

أولى الفنان المسلم زخرفة المصاحف عناية فائقة واثارت اللوحات الزخرفية في المصاحف التي عرضت بلندن دهشة واعجاب المشاهدين لدقتها وروعتها •

التراث منذ وقتطويل قبل انعقاد المهرجان الاسلامي العاصمة البريطانية وأوفدت الى كل مكانرسلها يحصلون على نفائس هذا التراث عن طريق التصوير والميكروفيلم وبأسلوب التبادل المرمي بين دور الكتب وسراكز الوثائق ، وحركة استجماع التراث العلمي الاسلامي قائمة عند كبريات الدول الاسلامية على قدم وساق ترى فيها عودا الى أصالة ووصلا لما انقطع ، واستثنافا لما كان لنا من ماض عريق ، ليست ترفا فكريا وليست دعاية من دعايات العصر انما هي رغبة صادقة في مسايرة ركب العلم بأسلوب العصر الذي نعيشه ومن أولى بالتراث من أصحابه وأجدر باستجماعه واستجلائه من بنيه "

وليس يعني هذا أن تظل علامتا الاستفهام والتعجب مرتسمتين على جباهنا وشفاهنا نتساءل كيف تنبعث حركة الاهتمام بالتراث من الغرب ، وكيف تشهد القاعة الملكية البريطانية للكومنولث كل هذا الاهتمام بالاسلام دينا وعلما وفنا وحضارة

لقد زالت من الوجود الامبراطورية التي لم تكن تغيب عنها الشمس ، وخلت قاعة الكومنوك من كل معنى سياسي وصارت مجرد أثر منذ هزمت حركات التحرر والاستقلال أطماع التوسع الاستعماري البريطاني وقضت عليها قضاء مبرما .

وكان على البريطانيين أن ينشدوا ضاية انسانية تستر ماكان من غايات النفع الخاص ،وهم من القدرة بحيث يستطيعون أن يسدلوا على الماضي أستارا كثيفة ، وأن يجدوا العوض عما خسروه في مجال السياسة كسبا يكسبونه في مجال العلم ، وهم على مايعرف الناس طلاب مكانة ، ولايضيرنا في شيء أن يكونوا قد حققوا مأربا علميا وهم يدعون الى مهرجان وندوة جاءت محصلتهما اشادة بالاسلام وسبق المسلمين وتفوقهم في ميادين الفكر والثقافة والفنون .

كان الكسب كل الكسب للاسسلام ـ اذا سعى الغرب الى تراثنا فبعث عنه وابرزه واستغرج منه وعلق عليه ونشره في صورة او اخرى ، كان ذلك غاية العرفان بفضل المسلمين على العركة العلمية الانسانية ، والعبرة بالنتائج الايجابية التي حققها



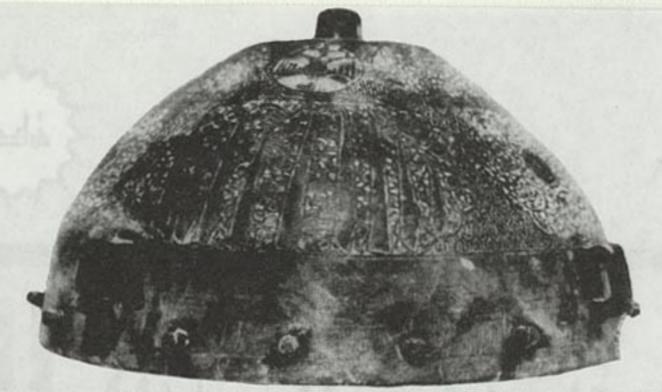
اللقاء الكبير ، وفضل البريطانيين في ذلك هو فضل الوسيط لاسبيل الى انكاره وليس من العدل أن نفض من قيمته بعال من الاحوال ، وليس من الانصاف في شيء أن نقول قولة الذين وصفوا العدث الكبير بأنه كان شراء وبيعا لان الانجليسز عاد تجار » وصفهم بذلك شاعرهم شكسبير .

كل تحفة عرضت في المهرجان لابد عائدة الى مكان ورودها ، وكل كلمة قيلت القت الضوء على ركن من أركان الاسلام عقيدة ونظاما حياتيا وحضارة ، وكل نشرة أو كتيب أو كتاب ظهر أو هو في سبيله الى الظهور اشعاعة من شأنهاأن توضح جانبا من جوانب الاسلام كان مايزال في حاجة الى التوضيح .

وحرصت (الدارة) الا يفوتها شيء مما دار في الندوة وما اسفر عنه المهرجان ، فغصصت لهما عددا من اعدادها ، وذلك منها غاية السعى الى ايقاف قرائها على ماحدث ، لعل لهم فيماحدث راي ، ولعل لها فيه راي ، ولعل رايا عاما تتولى (الدارة) بلورته عن طريق الاستفتاء ، يرسم الطريق ويعدد معالم الصورة التي يكون عليها المهرجان القادم ، ففي ذلك خدمة عظمى تقدمها (الدارة) للمهرجان التالى تفاديا لكل ماخذ وتلافيا لكل نقد .

وثمة ظاهرة جديرة بالذكر والاعتبار ، أن المهرجان أتاح فرصة لقاء نادر تم في ساحته بين شيخ الازهر ورئيس أساقفة كنتربري وأنمسة المسلمين من كافة بقاع الارض ممسن شاركوا في هذا اللقاء متعدثين أو مشاهدين .

- ١ سمخرة نعاسية ابدع الفنان في تقوشها ،
 صنعت في سوريا في القرن ١٣ م
 - ٢ دورق من الزجاج لللون من القرن ١٠ م
- ٣ ... كاس زجاجي معود بالمينا من القرن ١٤ م
- ع ـ طبق من القرن ١٦ م وهو نصوذج رائم
 للفن الاسلامي في عهد العثمانيين ،
 واستخدمت فيه الوحدات النباتية .
- ه ـ استغدم الفنان العسروف العربية في زخرفة هذا الطبق الفغاري وهو من القرن العاشر الماشر الماشرة الماشرة



طبلة « نقارة » من النعاس المطعم بالفضة من العصر المملوكي « القرن الثامن الهجسري - الرابع عشر الميلادي »

والمهرجان صيحة في أذن العالم ينبني ألا تخفت ، ودعوة لقاء أخوي بين القاصى والداني من بني البشر لابد لها أن تتكرر ، وفكرة اجتماع حول غاية يسمو بها الانسان ويشرق ، ويتجرد من نزوات الهوى والغرض ، حين لايكون وراء الاجتماع غاية غير استجلاء الحقيقة وتقريرها دون تعصب ونسبة الفضل الى ذويه دون أثره .

ومن يدري فقد تكون الفكرة تحولا في اتجاه الاخوة الانسانية وبداية لعهد جديد يهتدي فيــــه الانسان الى ماهو أنفع وأقوم •

بقيت كلمة اريد ان اسوقها الى اصحساب التراث ٠٠

هل يليق بنا ونعن نلغص بعض ماقيل مترجما عن الانجليزية أن ندل على جهالة فاضعة بعلمائنا فيتكلم منا من يتكلم عن عالم عربي معروف هو بديع الزمان اسماعيل الجزري الذي اخترع الكثير من الآلات وضمن مؤلفه في التكنولوجيا شيئا غير قليل من المبتكرات العملية تعت اسم « العيل الهندسية » الفه تعت رعاية « معمود بن ارتق » في آمد من اعمال دياربكر ١٢٠٥ ه ، سماه الكاتب المترجم « الجازاري » بدلا من « الجزري » ووقع فيما لم يقع فيه الاجانب ٠٠ مستشرقون وغير مستشرقين « والجزري » علم من اعلام العالم العربي اشهر من أن يعرف به ويدل عليه ٠

وجزر مدينة كنمانية في فلسطين ورد ذكرها في الكتاب المقدس وفي ألواح تل العمارنة ، وهسي

الان (تل جزر) في فلسطين العالية .

وحق الذين يتصدون للكتابة في تراث الاباء أن يكونوا على قدر كاف من الثقافة بحيث لاتفوتهم بسائط المعرفة وفي قمتها أسماء الاعلام ·

ملاحظة أخسرى أود أن أسوقها ، هي أن التعريف بالاسلام لاينبغي أن يتعرض له الاالعلماء الافذاذ ، وكان المهرجان والندوة مجالان لايتحدث فيهما عن الاسلام الاشيخ من شيوخه العاذقين له دينا وعقيدة ، وعالم من علماء العضارة الابلامية العارفين بها الدارسين لها الراسخين في تفسيرها في ضوء روح الاسلام وتعاليمه ، ولكل من المجاليين رجاله ، فلنحذر الخلط في مرتنا القادمة .

لم يكن المهرجان والندوة ساحة سياسيــة يتسابق الى الحديث فيها كل راغب في الحديث كما لو كانت ساحة أعلام ، والاسلام بقـــوة دعــوته ونصوعها يتنزه عن ذلك ويتعالى .

وجدير بنا ان نتوقى الاخطاء وان نتجنب كل مامن شانه ان يظهرنا بمظهر الجهالة ونعن ورثــة التراث ، اولى الناس بفهمه ، وادرى الناس بمـا ينبغى له •

فلنتزود بالقدر الكافي من الثقافة الدينية والمعارف العربية الانسانية قبل أن نخوض في العلبة ونهرف بما لانعرف ، خشية أن يوصفورثة التراث بالجهل بما كان للاباء والاجلداد من تراث .

